

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
Львівський національний університет імені Івана Франка  
Факультет іноземних мов  
Кафедра французької та іспанської філологій

**Затверджено**

На засіданні кафедри французької та іспанської філологій факультету іноземних мов Львівського національного університету імені Івана Франка (протокол № 9 від 26 червня 2023 р.)

Завідувачка кафедри французької та іспанської філологій

доц. Піскозуб З. Ф. \_\_\_\_\_

Силабус з навчальної дисципліни

**«Перша іноземна мова (французька)»**,

що викладається в межах ОПІ першого (бакалаврського) рівня вищої освіти  
для здобувачів з спеціальності

035 «Філологія»

Спеціалізації 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно),  
перша – французька

освітньої-професійної програми  
«Французька та друга іноземна мови і літератури»

факультету іноземних мов

Львів 2023

**Силабус з навчальної дисципліни «Перша іноземна мова (французька)»**

<b>Назва навчальної дисципліни</b>	Перша іноземна мова (французька)
<b>Адреса викладання навчальної дисципліни</b>	Львівський національний університет імені Івана Франка 79000, м. Львів, вул. Університетська, 1/430
<b>Факультет та кафедра, за якою закріплена навчальна дисципліна</b>	Факультет іноземних мов, кафедра французької та іспанської філологій
<b>Галузь знань, шифр та назва спеціальності</b>	035. Філологія; 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша - французька: освітньої-професійної програми Французька та англійська мови і літератури
<b>Викладачі навчальної дисципліни</b>	Кость Ганна Мирославівна, кандидат філологічних наук, доцент кафедри французької та іспанської філологій Піскозуб Зоряна Федорівна, кандидат філологічних наук, доцент кафедри французької та іспанської філологій
<b>Контактна інформація викладачів</b>	<a href="mailto:Hanna.Kost@lnu.edu.ua">Hanna.Kost@lnu.edu.ua</a> ; <a href="mailto:Zoryana.Piskozub@lnu.edu.ua">Zoryana.Piskozub@lnu.edu.ua</a> ;
<b>Консультації з навчальної дисципліни відбуваються</b>	Консультації в день проведення практичних занять (за попередньою домовленістю). Також можливі он-лайн консультації через Zoom, MS Teams. Для погодження часу та формату консультацій слід писати на електронну пошту викладача.
<b>Сторінка навчальної дисципліни</b>	<a href="https://lingua.lnu.edu.ua/course/persha-inozemna-mova-frantsuzka-2-kurs">https://lingua.lnu.edu.ua/course/persha-inozemna-mova-frantsuzka-2-kurs</a>
<b>Інформація про навчальну дисципліну</b>	Навчальну дисципліну розроблено таким чином, щоби надати здобувачам необхідні знання, обов'язкові для розвитку як мовних, так і мовленнєвих компетенцій у різноманітних комунікативних ситуаціях (типові повсякденні ситуації, країнознавчі, пов'язані із різноманітними подіями у житті України і Франції), уміння сформулювати думку щодо суспільно-політичних та міжнародних подій. Навчальна дисципліна передбачає збагачення й урізноманітнення лексичної, граматичної та поведінкової компетенцій, що включають: читання, переказ/резюмування й аналіз текстів на різну тематику з метою вироблення у студентів мовленнєвих навичок як усного спілкування, так і письмового висловлювання з необхідним вокабуляром; розширення діапазону граматичних явищ (часів і граматичних форм, які не вивчались на першому курсі – Passé Simple, Plus-que-Parfait, Conditionnel Présent et Passé, Futur dans le Passé ; Futur et Passé antérieurs, Subjonctif Présent et Passé du Subjonctif), що надає студентам інструментарій, необхідний для того, щоби граматично правильно будувати і структурувати висловлювання (усно і письмово), використовуючи складнопідрядні та складносурядні речення різного типу; випрацювання мовно-поведінкових моделей відповідно до комунікативних ситуацій.
<b>Коротка анотація</b>	Навчальна дисципліна «Перша іноземна мова (французька)» є

<b>навчальної дисципліни</b>	завершальною нормативною дисципліною зі спеціальності 035 Філологія Спеціалізації 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька, освітньої-професійної програми «Французька та друга іноземна мови і літератури», яка викладається в III-IV семестрах в обсязі 7-7 кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).
<b>Мета та цілі навчальної дисципліни</b>	<p><b>Мета:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- сформувати мовленнєві компетенції у студентів на основі розвитку головних видів комунікативних умінь: уміння говорити та сприймати мову на слух, уміння читати й викладати думку письмово на базі вивчених текстів та діалогів;</li> <li>- увести аспект перекладу вивчених текстів з французької мови на українську та текстів з української на французьку;</li> <li>- виробити у студентів навички висловлювань для ведення дискусій і бесід на актуальні теми студентського та суспільного життя.</li> </ul> <p><b>Цілі:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- збагатити вокабуляр новою лексиною, синонімами, фразеологічними зворотами з метою їхнього вживання у мовленні;</li> <li>- розвинути у студентів навички ускладненої структури французького речення (нові морфолого-синтаксичні конструкції, часи, що не вивчалися на попередньому курсі);</li> <li>- сформувати навички аудіювання і відтворення головної думки прослуханого/прочитаного тексту чи діалогу.</li> </ul>
<b>Література для вивчення навчальної дисципліни</b>	<p><b>Базова література:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Romain R., Schenker J.- Ch.FLE. Français langue étrangère. AU TOP ! Objectif B1+ - Méthode pour communiquer rapidement en français et pour réussir le DELF. Ellipse, 2023.</li> <li>2. Crépieux G., Frenehard G., Massé O., Rouse J.-Ph., Interactions 3. Méthode de français. CLE International/ SEJER, Paris 2014</li> <li>3. Піскозуб З.Ф., Стецько Я.Т., Методичні вказівки для самостійної роботи з домашнього читання. / З.Ф. Піскозуб, Я.Т. Стецько. – Львів: ЛНУ ім.І.Франка, 2013. – 28 с.</li> <li>4. Вачинич Л., Кость Г. Французька мова: навчальний посібник. – Львів : ПАІС, 2014. –176 с.</li> <li>5. Damar M.-E. Communication écrite. Théorie.Méthodologie.Exercices et corrigés. Ed. De Boeck-Duculot. <a href="https://www.furet.com/media/pdf/feuilletage/9/7/8/2/8/0/1/1/9782801117415.pdf">https://www.furet.com/media/pdf/feuilletage/9/7/8/2/8/0/1/1/9782801117415.pdf</a></li> <li>6. Кость Г.М. Французька мова. Лінгвокраїнознавчий аспект=Le français. L'aspect linguoculturel : навчальний посібник / Г.М.Кость, О.І.Сулим.– Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2013. – 210 с.</li> <li>7. Комірнa Є.В.Manuel de français :перший рік навчання / Є.В.Комірнa, О.П.Самойлова. – К.: Ірпінь: ВТФ «Перун», 2007. – 488 с.:іл.</li> <li>8. CAMPUS 3. Méthode de Français. CLE International, 2003.</li> <li>9. CAMPUS 4. Méthode de Français. CLE International, 2003.</li> </ol> <p><b>Додаткова література:</b></p>

	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kwapisz-Osadnik K. Grande grammaire française. Poznan, 2016.</li> <li>2. Campus 3. Cahier d'exercices. CLE International, 2003.</li> <li>3. Campus 4. Méthode de Français. CLE International, 2003.</li> <li>4. Les plus belles pages de la poésie française. Sélection du Reader's Digest. – Paris, Bruxelles, Montréal, Zurich, 1985.</li> </ol> <p style="text-align: center;"><b>Словники:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Французько-український. Українсько-французький словник: 220 000+210 000: два в одному томі: 430 000 од. пер. / під заг. Ред.. В. Бусела. – К.: Ірпінь: ВТФ «Перун», 2010. – 1072 с.</li> <li>2. Dictionnaire des difficultés de la langue française par Adolphe V. Thomas sous la direction de Michel de Toro. – Edition Larousse, 1971.</li> <li>3. Petit Robert. – Paris : Dictionnaires le Robert, 1992. – 2171 p.</li> </ol> <p><b>Ressources INTERNET</b></p> <p><a href="https://www.facebook.com/search/top?q=dialogues%20en%20fran%C3%A7ais">https://www.facebook.com/search/top?q=dialogues%20en%20fran%C3%A7ais</a>.</p> <p><a href="https://www.facebook.com/watch/?ref=saved&amp;v=899189317851087">https://www.facebook.com/watch/?ref=saved&amp;v=899189317851087</a>.</p> <p><a href="https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/franch-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3">https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/franch-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3</a>.</p>
<p><b>Тривалість та обсяг навчальної дисципліни</b></p>	<p><b>420</b> год.</p> <p><b>256 год.</b> аудиторних занять (128 год. у I семестрі та 128 год. у II семестрі). З них: 0 годин лекцій, 256 годин практичних занять (128 у I семестрі та 128 у II семестрі) та <b>164</b> години самостійної роботи (82 у I семестрі та 82 у II семестрі)</p>
<p><b>Очікувані результати навчання</b></p>	<p>Після завершення вивчення навчальної дисципліни «Перша іноземна мова (французька)» студент буде :</p> <p><b>знати:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- особливості французької лексичної та граматичної систем (поглиблений аспект, який не вивчався на першому курсі);</li> <li>- правила використання лексичних одиниць у мовленнєвих ситуаціях;</li> <li>- особливості структури простих і складних речень французької мови;</li> <li>- вживання умовного та суб'єктивного способів відповідно до запланованих для цього курсу лексичних та граматичних тем;</li> <li>- усі типи запитань у відповідних комунікативних ситуаціях.</li> </ul> <p><b>Вміти:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- практично використовувати сучасну літературну і розмовну мову у монологічному й діалогічному мовленні та для ведення дискусії;</li> <li>- набувати репродуктивних і продуктивних навиків з письма;</li> <li>- робити морфологічно-синтаксичний аналіз речень у межах пройденого граматичного матеріалу;</li> <li>- адекватно реагувати у певній комунікативній ситуації, дотримуючись параметрів комунікативної відповідності та мовної правильності;</li> <li>- описувати події, висловлювати свою думку, робити повідомлення, отримувати інформацію у співрозмовника, передавати інформацію у непрякій мові;</li> <li>- вести бесіду в обсязі тематики курсу з опорою на фактуальні та візуальні орієнтири;</li> <li>- аналізувати французькою мовою морфологічні та синтаксичні явища;</li> </ul>

	- самостійно опрацювати словникові дані для глибшого засвоєння й осмислення мовних явищ, що вивчаються.
<b>Ключові слова</b>	лексика, граматики, вокабуляр, аудіювання, усне мовлення, дієслово, іменник, прикметник, займенник, артикль, прийменник, прислівники, узгодження часів, інфінітивні речення, підмет, присудок, прямий/непрямий додаток, пряма/непряма мова, часи Дійсного, Умовного та Умовно-суб'єктивного способів.
<b>Формат навчальної дисципліни</b>	очний денний
<b>Консультації</b>	Проведення консультації для кращого розуміння тем. Формат, дата консультацій визначаються за спільним погодженням викладач-студенти.
<b>Теми</b>	Подані у формі СХЕМИ Освітньої компоненти
<b>Підсумковий контроль, форма</b>	Іспит у кінці кожного семестру комбінований
<b>Пререквізити</b>	Для вивчення навчальної дисципліни «Перша іноземна мова (французька)» студенти потребують базових знань з лексичної та граматичної структури рідної мови, достатніх для сприйняття та засвоєння нового матеріалу у французькій мові, а також відповідних цифрових компетенцій для роботи з інтернет ресурсами.
<b>Навчальні методи та техніки, які використовуватимуться під час викладання навчальної дисципліни</b>	Колаборативне, групове навчання, дискусії, мовна гра; аудіювання
<b>Необхідне обладнання</b>	Комп'ютер, проєктор, доступ до мережі Інтернет, загальноживані комп'ютерні програми і операційні системи, робота з відкритими базами даних періодичних видань.
<b>Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)</b>	<p>Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховуються за наступним співвідношенням:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• відповіді під час практичних занять: максимальна кількість балів 25.</li> <li>• контрольні заміри (модулі): максимальна кількість балів 25.</li> <li>• іспит: максимальна кількість балів 50.</li> </ul> <p>Підсумкова максимальна кількість балів 100.</p> <p><b>Письмові роботи:</b> Очікується, що студенти виконають декілька видів письмових робіт (твір на задану тему, виконання тестових завдань, самодиктанти, контрольні роботи, резюме вивченої теми). <b>Академічна доброчесність:</b> Очікується, що роботи студентів будуть їхніми оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування, втручання в роботу інших студентів становлять, але не обмежують, приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману. <b>Відвідання занять</b> є необхідною складовою навчання. Очікується, що всі студенти відвідуватимуть усі практичні заняття з французької мови. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися усіх</p>

	<p>строків, визначених для виконання усіх видів письмових робіт, передбачених курсом. <b>Література.</b> Уся література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.</p> <p><b>Політика виставлення балів.</b> Враховуються бали набрані на поточному тестуванні, самостійній роботі та бали підсумкового тестування. При цьому обов'язково враховуються присутність на заняттях та активність студента під час практичного заняття; недопустимість пропусків та запізнь на заняття; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час заняття в цілях, не пов'язаних з навчанням; списування та плагіат; несвоєчасне виконання поставленого завдання і т. ін.</p> <p>Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.</p>
<p><b>Питання до екзамену.</b></p>	<p>Перелік питань на іспит (перший семестр навчання):</p> <p>Грамматичні теми:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le Futur Simple.</li> <li>2. La proposition subordonnée de condition.</li> <li>3. L'Imparfait.</li> <li>4. Le Passé Composé des verbes qui se conjuguent avec «avoir» et «être».</li> <li>5. Le Passé Composé des verbes pronominaux.</li> <li>6. L'accord du Participe Passé avec le COD.</li> <li>7. Les pronoms démonstratifs: formes simples et composées.</li> <li>8. Le Passé Simple</li> <li>9. La forme passive.</li> <li>10. Le Conditionnel Présent.</li> </ol> <p>Розмовно-лексичні теми:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. France: combien de langues?</li> <li>2. Le français dans le monde.</li> <li>3. Etudier sans frontière.</li> <li>4. La Francophonie.</li> <li>5. L'histoire de l'école.</li> <li>6. L'accueil du stagiaire.</li> <li>7. Ecrire une lettre de motivation</li> <li>8. Madeleine Rebérioux, soixante ans d'engagement.</li> <li>9. Découvreurs et inventeurs.</li> <li>10. Comment Cupidon clique...</li> <li>11. Un destin de carte postale.</li> <li>12. Le jeu de 7 familles.</li> </ol> <p>Перелік питань на іспит (другий семестр навчання):</p> <p>Грамматичні теми:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le Futur dans le Passé.</li> <li>2. Le Plus-que-Parfait.</li> <li>3. Le Conditionnel Passé.</li> </ol>

	<p>4. La concordance des temps de l'Indicatif. Plan du Présent.  5. La concordance des temps de l'Indicatif. Plan du Passé.  6. Le Passé Simple.  7. Le Discours direct-Indirect.  8. La Question directe-indirecte.  9. Le Subjonctif Présent. Formation et emploi.  10. Le Subjonctif après les verbes, les conjonctions et les locutions conjonctives.  11. Le Passé du Subjonctif.</p> <p>Розмовно-лексичні теми:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les journaux s'affichent sur la Toile.</li> <li>2. La fondation de Marseille.</li> <li>3. La légende de la fondation de Rome.</li> <li>4. Aimez-vous la publicité?</li> <li>5. Forum "Global tchatte".</li> <li>6. Vous avez quelque chose à déclarer?</li> <li>7. Jeunes et engagés.</li> <li>8. Immeubles en fête...</li> <li>9. L'école.</li> <li>10. Il faut renouer le fil entre passé et présent.</li> <li>11. A la recherche des sentiers oubliés ...</li> </ol>
<b>Додаткова інформація</b>	Для закріплення тем студенти проводять дискусійні клуби, відвідують музеї, виконують переклади подібних текстів з української мови на французьку, вивчають напам'ять вірші, теми яких суголосні темам, що вивчаються.
<b>Опитування</b>	Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.

**Схема освітньої компоненти «Перша іноземна мова (французька)»  
для студентів 2 курсу  
I семестр**

Тиж. / дата / год.-	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття)* *лекція, самостійна, дискусія, групова робота)	Література.*** Ресурси в інтернеті	Завдання, год	Термін виконання
<b>1 тижень:</b>	Робота над текстом. Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності. Читання та переклад тексту	Практичне заняття	Вачинич Л., Кость Г. Французька мова: навчальний посібник. – Львів : ПАІС, 2014. – 176 с. <a href="https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/french-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3">https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/french-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3</a> .	4	

	«Le français dans le monde».				
	Лексико-граматичні компетенції на тему: Imparfait (правила вживання та утворення).	Практичне заняття	Kwapisz-Osadnik K. Grande grammaire française. Poznan, 2016.  Кость Г.М. Методичні вказівки з граматики французької мови. – Львів, 1998. – 24 с.	4	
	Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності на тему «Vous et les langues»	Самостійна робота	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003. <a href="https://www.podcastfrançaisfacile.com/apprendre-le-français/french-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3">https://www.podcastfrançaisfacile.com/apprendre-le-français/french-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3</a> .	2	
<b>2 тижень:</b>	Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності та резюме тексту « Le français dans le monde».	Практичне заняття	Вачинич Л., Кость Г. Французька мова: навч. посібник. – Львів : ПАІС, 2014. –176 с.	4	
	Лексико-граматичні компетенції на тему : Imparfait (особливі форми).	Практичне заняття	Кость Г.М. Методичні вказівки з граматики французької мови. – Львів, 1998. – 24 с. Kwapisz-Osadnik K. Grande grammaire française. Poznan, 2016.	4	
	Розвиток навичок декламації поетичного тексту.(Вірш А. де Ламартіна «l' Automne» )	Самостійна робота	Les plus belles pages de la poésie française. Sélection du Reader's Digest. – Paris, Bruxelles, Montréal, Zurich, 1985.	2	
<b>3 тижень:</b>	Розвиток навичок діалогічного мовлення з теми: «Pourquoi apprendre des langues étrangères» ?	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003.	4	
	Лексико-граматичні компетенції на тему : Imparfait par les exercices.	Практичне заняття	Kwapisz-Osadnik K. Grande grammaire française. Poznan, 2016.  Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993.	4	
	Розвиток лексичних умінь і навичок декламації поетичного тексту. (Вірш Жака Превера « Quel jour	Самостійна робота	Les plus belles pages de la poésie française. Sélection du Reader's Digest. – Paris, Bruxelles, Montréal, Zurich, 1985.	2	



	sommes-nous ? ».				
<b>4 тиждень:</b>	Читання, переклад тексту «France : combien de langues ?» Розвиток навичок діалогічного мовлення, соціокультурний аспект з теми: «Питання мов у світі».	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003. Вачинич Л., Кость Г. Французька мова: навч. посібник. – Львів : ПАІС, 2014. –176 с. <a href="https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/french-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3">https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/french-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3</a> .	4	
	Лексико-граматичні компетенції на тему : Le Futur Simple (утворення, особливі форми).	Практичне заняття	Kwapisz-Osadnik К. Grande grammaire française. Poznan, 2016.  Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993.	2	
	Закріплення письмових навиків.		Контрольна робота	2	
	Робота над текстом на тему «Pourquoi apprendre des langues étrangères» ?	Самостійна робота	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003.	2	
<b>6 тиждень:</b>	Робота над текстом « Etudier sans frontières ».	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003.	4	
	Лексико-граматичні компетенції на тему : Emploi des temps dans la proposition subordonnée de condition (частина 1).	Практичне заняття	Kwapisz-Osadnik К. Grande grammaire française. Poznan, 2016.  Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993.	4	
	Соціокультурний аспект : « L'auberge espagnole ». Перегляд фільму.	Самостійна робота	Інтернет-ресурси CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003.	2	
<b>7 тиждень:</b>	Робота над текстом « L'accueil du stagiaire». Читання, переклад, резюме.	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003. <a href="https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/french-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3">https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/french-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3</a> .	2	
	Лексико-граматичні компетенції на	Практичне заняття	Kwapisz-Osadnik К. Grande grammaire française. Poznan, 2016.	4	

	тему: Emploi des temps dans la proposition subordonnée de condition (частина 2).		Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси		
	Розвиток навичок діалогічного мовлення з теми: «Veux-tu étudier à l'étranger ?»	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003. <a href="https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/french-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3">https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/french-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3</a> .	2	
	Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок ведення дискусії на тему: «Etudier à l'étranger».	Самостійна робота	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003.	2	
<b>8 тижень:</b>	Робота над текстом. Читання та аудіювання на тему : «Découvreurs et inventeurs ».	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003.	4	<b>19.10 – 23.10</b>
	Лексико-граматичні компетенції на тему : La forme Passive	Практичне заняття	Kwapisz-Osadnik К. Grande grammaire française. Poznan, 2016.  Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси	4	
	Робота над лексикою на тему: «Parler des qualités, capacités et savoir-faire d'une personne».	Самостійна робота	Mirtin Chr. Expression, rédaction, vocabulaire. – Armand Colin, Paris : 1993. <a href="https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/french-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3">https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/french-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3</a> .	2	
	Лексико-граматичні компетенції на тему : «Conditionnel de politesse».	Самостійна робота	Інтернет-ресурси Kwapisz-Osadnik К. Grande grammaire française. Poznan, 2016.	2	
<b>9 тижень:</b>	Робота над текстом на тему : «Ecrire une lettre de motivation».	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003. Демчук Н.М. Ділова французька мова: навч. посіб. / Н.М. Демчук, В.Г. Міщенко. – Львів: «Новий світ-2000», 2013. – 225 [3] с.	4	
	Лексико-граматичні компетенції на тему: Conditionnel Présent (частина 1)	Практичне заняття	Grande grammaire française. Poznan, 2016.  Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси	4	
	Розвиток комунікативно-мовленнєвої	Самостійна робота	Відеофільм. Комірна Є.В. Manuel de français :перший рік навчання / Є.В.Комірна, О.П.Самойлова. – К.:	2	

	діяльності. Відеофільм «Ecrire une lettre»		Ірпінь: ВТФ «Перун», 2007. – 488 с.:іл.		
	Розвиток навичок декламації поетичного тексту. (Вірш Ж. Превера « Pour faire le portrait d'un oiseau».	Самостійна робота	Les plus belles pages de la poésie française. Sélection du Reader's Digest. – Paris, Bruxelles, Montréal, Zurich, 1985.	2	
<b>10 тижень:</b>	Робота над текстом : «Découvreurs et inventeurs».	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003.	4	
	Лексико-граматичні компетенції на тему: Conditionnel Présent (частина 2)	Практичне заняття+ контрольна робота	Grande grammaire française. Poznan, 2016. Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси	4	
	Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності на тему «Prévisions».	Самостійна робота	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003. <a href="https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/french-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3">https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/french-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3</a> .	2	
<b>11 тижень:</b>	Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності. Робота над текстом : « Madeleine Reberieux, soixante ans d'engagement. »	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003.	4	
	Лексико-граматичні компетенції на тему: Le Passé Composé (avoir).	Практичне заняття	Grande grammaire française. Poznan, 2016. Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси	4	
	Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності на тему «Raconter un parcours»	Самостійна робота	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003. <a href="https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/french-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3">https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/french-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3</a> .	4	
<b>12 тижень:</b>	Робота над текстом. Читання та аудіювання на тему « L'histoire de l'école».	Практичне заняття	Комірня Є.В. Manuel de français :перший рік навчання / Є.В.Комірня, О.П.Самойлова. – К.: Ірпінь: ВТФ «Перун», 2007. – 488 с.:іл.	4	
	Лексико-граматичні компетенції на тему: Le Passé	Практичне заняття	Grande grammaire française. Poznan, 2016. Французька мова. Завдання та тести. Київ,	4	

	Composé (être).		1993. Інтернет-ресурси		
	Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності на тему « Professions ».	Самостійна робота	Стецько Я.Т., Піскозуб З.Ф. Методичні вказівки для самостійної роботи з домашнього читання. / Я.Т. Стецько, З.Ф. Піскозуб. – Львів: ЛНУ ім.І.Франка, 2013. – 28 с.	4	
<b>13 тиждень:</b>	Робота з текстом: «Le jeu de 7 familles.» Читання, переклад, резюме.	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003.	4	
	Лексико-граматичні компетенції на тему: Le Passé Composé des verbes pronominaux.	Практичне заняття	Grande grammaire française. Poznan, 2016. Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси	4	
	Соціокультурний аспект. Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності на тему: «Je veux devenir ...»	Практичне заняття+ контрольна робота	Кость Г.М. Французька мова. Лінгвокраїнознавчий аспект=Le français. L'aspect linguoculturel : навчальний посібник / Г.М.Кость, О.І.Сулим.– Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2013. – 210 с.  Стецько Я.Т., Піскозуб З.Ф. Методичні вказівки для самостійної роботи з домашнього читання. / Я.Т. Стецько, З.Ф. Піскозуб. – Львів: ЛНУ ім.І.Франка, 2013. – 28 с.	4	
<b>14 тиждень:</b>	Робота над текстом. Читання, переклад та аудіювання на тему : «Un destin de carte postale».	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003.	4	
	Лексико-граматичні компетенції на тему: L'accord du Participe Passé avec le COD (частина 1)	Практичне заняття	Grande grammaire française. Poznan, 2016. Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси	4	
	Соціокультурний аспект. Тест на тему « 10 conseils pour bien réussir dans son travail »	Самостійна робота	Кость Г.М. Французька мова. Лінгвокраїнознавчий аспект=Le français. L'aspect linguoculturel : навчальний посібник / Г.М.Кость, О.І.Сулим.– Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2013. – 210 с.	2	
<b>15 тиждень:</b>	Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності на тему: «Comment Cupidon clique...»	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003. <a href="https://www.furet.com/media/pdf/feuilletage/9/7/8/2/8/0/1/1/9782801117415.pdf">https://www.furet.com/media/pdf/feuilletage/9/7/8/2/8/0/1/1/9782801117415.pdf</a> .	4	
	Лексико-	Практичне	Grande grammaire française. Poznan, 2016.	4	

	граматичні компетенції на тему: L'accord du Participe Passé avec le COD (частина 2)	заняття	Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси		
<b>16 тижень:</b>	Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності на тему: Le journal intime.	Практичне заняття	<a href="https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/french-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3">https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/french-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3</a> .	4	
	Лексико-граматичні компетенції на тему: Les pronoms démonstratifs: formes simples et composées.	Практичне заняття+ контрольна робота		4	
	Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності на тему: «La fête de Noel»	Самостійна робота	Інтернет-ресурси	2	

**Схема курсу «Перша іноземна мова (французька)» для студентів 2 курсу, 2022 – 2023 н.р., II семестр**

Тиж. / дата / год.-	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття)* *лекція, самостійна, дискусія, групова робота)	Література.*** Ресурси в інтернеті	Завдання, год	Термін виконання
<b>1 тижень:</b>	Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності на тему «Les journaux s'affichent sur la Toile».	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003. Damar M.-E. Communication écrite. Théorie.Méthodologie.Exercices et corrigés. Ed. De Boeck-Duculot.	4	
	Лексико-граматичні компетенції на тему Le Passé Simple : formation et emploi.	Практичне заняття	Grande grammaire française. Poznan, 2016. Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси	4	
	Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності: Faites le portrait d'une personne idéale. Соціокультурний аспект : « La fête de Saint-Valentin ».	Самостійна робота	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003. Campus 3. Cahier d'exercices. CLE International, 2003. Ressources internet	2	

<b>2 тижень:</b>	Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності на тему: «Faut-il rédiger un journal intime »	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003.	4	
	Лексико-граматичні компетенції на тему Le Passé Simple : formes particulières des verbes.	Практичне заняття	Grande grammaire française. Poznan, 2016. Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси	4	
	Соціокультурний аспект: 1) Comment présenter son CV.2) Quelle est la meilleure façon de rencontrer qn ?  Розвиток навичок декламації поетичного тексту. (Вірш Ж. Превера «Mon rêve familial»).	Самостійна робота	Демчук Н.М. Ділова французька мова: навч. посіб. / Н.М. Демчук, В.Г. Міщенко. – Львів: «Новий світ-2000», 2013. – 225 [3] с. Damar M.-E. Communication écrite. Théorie. Méthodologie. Exercices et corrigés. Ed. De Boeck-Duculot. Les plus belles pages de la poésie française. Sélection du Reader's Digest. – Paris, Bruxelles, Montréal, Zurich, 1985. Campus 3. Cahier d'exercices. CLE International, 2003.	4	
<b>3 тижень:</b>	Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності на тему « La fondation de Marseille.».	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003. Savoir-vivre avec les Français. Que faire ? Que dire ? – Hachette : Paris, 1996.	4	
	Лексико-граматичні компетенції на тему: Le Futur dans le Passé	Практичне заняття	Grande grammaire française. Poznan, 2016. Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси	2	
	Робота над текстом. Читання та аудіювання тексту «Légende de la formation de Rome».	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003. Ressources Internet, film-vidéo sur Marseille.	2	
	Соціокультурний аспект. Розвиток умінь і навичок використання вивчених лексико-граматичних конструкцій для опрацювання теми « Légende de la formation de Lviv ».	Самостійна робота	Ressources Internet	3	
<b>4 тижень:</b>	Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності на тему : « Aimez-vous la publicité?».	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003. Campus 3. Cahier d'exercices. CLE International, 2003.	2	
	Лексико-граматичні компетенції на тему: Le Conditionnel Passé	Практичне заняття	Grande grammaire française. Poznan, 2016. Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси	2	
	Робота над текстом «Le Prisonnier de Monaso». Читання, переклад, резюме.	Практичне заняття	Pages choisies des oeuvres des écrivains français. – Kyiv : « Osvita », 1992.	2	
	Лексико-граматичні	Підсумкова		2	

	компетенції.	контрольна робота: Passé Simple, Conditionnel Passé, mots et expression des textes étudiés.			
	Розвиток умінь і навичок з використання вивчених лексико-граматичних конструкцій для опрацювання теми « L’histoire de Paris ».	Самостійна робота	Campus 3. Cahier d’exercices. CLE International, 2003.	4	
<b>5 тижень:</b>	Робота над текстом «Forum “Global tchatche”».	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003. Film-vidéo.	4	
	Лексико-граматичні компетенції на тему: Concordance des temps (plan du Présent)	Практичне заняття	Grande grammaire française. Poznan, 2016. Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси	4	
	Лексико-граматичні компетенції на тему: Concordance des temps (plan du Présent) Розвиток навичок декламації поетичного тексту: J.Prévert « Barbara »	Самостійна робота	Grande grammaire française. Poznan, 2016. Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси	2	
<b>6 тижень:</b>	Робота над текстом «Vous avez quelque chose à déclarer?»	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003. Film-vidéo.	4	
	Лексико-граматичні компетенції на тему: Discours direct-indirect.	Практичне заняття	Grande grammaire française. Poznan, 2016. Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси	2	
	Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності. Робота над текстом з домашнього читання «Voitelle »	Практичне заняття	Lisons en français. – Київ : « Освіта », 1997. – 160 с.	2	
	Соціокультурний аспект. Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності. Тексти : «Le portrait du bon guide ».	Самостійна робота	Campus 3. Cahier d’exercices. CLE International, 2003. – p.111 Savoir-vivre avec les Français. Que faire ? Que dire ?. – Hachette : Paris, 1996.	2	
<b>7 тижень:</b>	Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності. Робота над текстом « Jeunes et engagés »	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003. <a href="https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/french-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3">https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/french-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3</a> .	4	
	Лексико-граматичні компетенції на тему: Concordance des temps	Практичне заняття	Grande grammaire française. Poznan, 2016. Французька мова. Завдання та тести. Київ,	4	

	(plan du Passé)		1993. Інтернет-ресурси		
	Соціокультурний аспект. Аудіювання і розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності на тему: «Les compétences nécessaires pour être ...»	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003. Campus 3. Cahier d'exercices. CLE International, 2003. – p.39	2	
	Розвиток лексико-граматичних компетенцій на тему: Emploi du Subjonctif après les expressions impersonnelles; mots et expressions des textes étudiés.	Підсумкова контрольна робота		2	
<b>8 тижень:</b>	Робота над текстом : « Il faut renouer le fil entre passé et présent.»	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003.	2	
	Лексико-граматичні компетенції на тему : Le Subjonctif Présent: formation, particularités.  Emploi du Subjonctif après les expressions impersonnelles.	Практичне заняття	Grande grammaire française. Poznan, 2016. Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси	4	
	Читання та аудіювання на тему : «Chacun souhaite être acteur de sa propre vie »	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003. Campus 3. Cahier d'exercices. CLE International, 2003. – p.36-37.	2	
	Розвиток лексико-граматичних компетенцій на тему : Subjonctif après les verbes de volonté, de commandement, de sentiment.	Самостійна робота	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003. Campus 3. Cahier d'exercices. CLE International, 2003. – p.36-37.	4	
<b>9 тижень:</b>	Робота над текстом : «Il faut renouer le fil entre passé et présent.»	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003.	4	
	Лексико-граматичні компетенції на тему : Questions directes-indirectes.	Практичне заняття	Grande grammaire française. Poznan, 2016. Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси	4	
	Соціокультурний аспект. Лексико-граматичні компетенції на тему : Questions directes-indirectes.	Самостійна робота	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003. Campus 3. Cahier d'exercices. CLE International, 2003. – p.36-37. Damar M.-E. Communication écrite. Théorie.Méthodologie.Exercices et corrigés. Ed. De Boeck-Duculot.	4	
<b>10 тижень:</b>	Робота над текстом: « L'école ». Читання, переклад, діалогічне мовлення.	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003.	4	
	Лексико-граматичні	Практичне	Grande grammaire française. Poznan, 2016.	2	



	компетенції на тему : Particularités de l'emploi du Subjonctif après les verbes de doute.	заняття	Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси		
	Робота над текстом «La ceinture de cow-boy ».	Практичне заняття	Lisons en français. – Київ : « Освіта», 1997. – 160 с.	2	
	Розвиток лексико- граматичних компетенцій на тему: Particularités de l'emploi du Subjonctif après les verbes de doute. Розвиток комунікативно- мовленнєвої діяльності на тему: « La fête de Pâques ».	Самостійна робота Твір на тему: « Faut-il punir les enfants ? »	Grande grammaire française. Poznan, 2016.  Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси	4	
<b>11 тиждень:</b>	Розвиток комунікативно- мовленнєвої діяльності на тему : « L'école ».	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003. Комірна Є.В. Manuel de français :перший рік навчання / Є.В.Комірна, О.П.Самойлова. – К.: Ірпінь: ВТФ «Перун», 2007. – 488 с.:іл.	4	
	Лексико-граматичні компетенції на тему: Emploi du Subjonctif après les locutions impersonnelles et conjonctives (1-ière partie).	Практичне заняття	Grande grammaire française. Poznan, 2016.  Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси	4	
	Соціокультурний аспект. Comparez votre école à l'école décrite. Закріплення граматичної теми Emploi du Subjonctif après les locutions impersonnelles et conjonctives (1-ière partie).	Самостійна робота Підсумкова контрольна робота	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003 Emploi du Subjonctif après les conjonctions et locutions conjonctives (1-ière partie).	4	
<b>12 тиждень</b>	Робота над текстом. Читання, переклад: « La famille française »	Практичне заняття	Кость Г.М. Французька мова. Лінгвокраїнознавчий аспект = Le français. L'aspect linguoculturel : навчальний посібник /Г.М.Кость, О.І.Сулим. – Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2013. – 210 с.	4	
	Лексико-граматичні компетенції на тему : Emploi du Subjonctif après les locutions impersonnelles et conjonctives (2-ième partie).	Практичне заняття	Grande grammaire française. Poznan, 2016.  Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси <a href="https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/french-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3">https://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/french-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3</a> .	4	
	Розвиток умінь і навичок.Соціокультурний аспект : « Créer un arbre généalogique »	Самостійна робота Твір на тему: « Mon livre préféré ».	Campus 4. Méthode de Français. CLE International, 2003.	4	
<b>13 тиждень:</b>	Розвиток комунікативно- мовленнєвої діяльності на тему: « La famille française »	Практичне заняття	Кость Г.М. Французька мова. Лінгвокраїнознавчий аспект = Le français. L'aspect linguoculturel : навчальний посібник /Г.М.Кость, О.І.Сулим. – Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2013. – 210 с.	4	

	Лексико-граматичні компетенції на тему : Emploi du Subjonctif après les locutions impersonnelles et conjonctives (3-ième partie).	Практичне заняття	Grande grammaire française. Poznan, 2016. Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси	4	
	Соціокультурний аспект. Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності на тему: « Le Centre d'art et de culture Georges Pompidou » .	Самостійна робота	Film-vidéo. CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003	2	
<b>14 тиждень:</b>	Робота над текстом : «A la recherche des sentiers oubliés... ».	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003	4	
	Лексико-граматичні компетенції на тему : Emploi du Subjonctif après les locutions impersonnelles et conjonctives (4-ième partie).	Практичне заняття	Grande grammaire française. Poznan, 2016. Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси	4	
	Соціокультурний аспект. Домашнє читання: « Le retour du prisonnier».	Самостійна робота	Lisons en français. – Київ : « Освіта», 1997. – 160 с.	3	
<b>15 тиждень:</b>	Робота над текстом : « Il faut renouer le fil entre passé et présent». Читання, переклад, дискусійний клуб.	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003	4	
	Лексико-граматичні компетенції на тему : Les pronoms démonstratifs.	Практичне заняття	Grande grammaire française. Poznan, 2016. Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси	2	
	Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності на тему: «Rechercher ses origines»	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003. – p.134	2	
<b>16 тиждень:</b>	Робота над текстом : « Immeubles en fête... »	Практичне заняття	CAMPUS 3. Méthode de Français. 2003. <a href="https://www.podcastfrançaisfacile.com/apprendre-le-français/french-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3">https://www.podcastfrançaisfacile.com/apprendre-le-français/french-communication-dialogues-fle-daily-life-listen-mp3</a> .	2	
	Лексико-граматичні компетенції на тему : Les pronoms démonstratifs	Практичне заняття	Grande grammaire française. Poznan, 2016. Французька мова. Завдання та тести. Київ, 1993. Інтернет-ресурси	2	
	Розвиток комунікативно-мовленнєвої діяльності. Лексико-граматичні компетенції.	1. Підсумкова контрольна робота. 2. Самостійна робота		2 2	

